

Г-же Екатерине Массини  
**ОН ТАК МЕНЯ ЛЮБИЛ!..**



Слова Д. де ЖИРАРДЕН  
Перевод А. Апухтина(?)

Соч. 28, № 4

Moderato

Нет, не лю-

- би\_ ла я! Но стран\_на\_я за\_бо\_ та тес\_ни\_ ла грудь мо\_ю, ког.

- да он при\_хо\_дил; то вся крас\_не\_ ла я, бо\_ я\_ ла\_ ся че\_ го\_ то, -

он так ме\_ня лю\_ бил, он так ме\_ня лю\_ бил!

*p*  
Чтоб нравиться е-му тог-да, цве-

-ты и те на-ря-ды я бе-рег-ла, что он по серд-цу на-хо-дил;

*p* *cresc.* *f*  
с ним го-во-ри-ла я, е-го ло-ви-ла взгля-ды - он так ме-ня лю-бил, он

*pp*  
так ме-ня лю-бил! Но

раз он мне ска\_зал: «В ту ро\_щу в час за\_ка\_та при\_дешь ли?» —

«Да, при\_ду!» *piu f* Но не хва\_ти\_ло сил. Я в ро\_щу не по\_шла, он

*p* *mf*

*mf agitato* ждал ме\_ня на\_рас\_но! То\_гда у\_е\_хал он, сер\_

*mf*

- дясь на не\_у\_да\_чу; не\_счаст\_ный, как ме\_ня про\_клясть он дол\_жен был!

*meno rall. e dim.*

Я не у-ви-жусь с ним, мне тя-же-ло, я пла-чу... Он

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one flat. The tempo and dynamics are marked as *meno rall. e dim.* at the beginning and *p* at the end of the system.

*cresc.*

*mf*

так ме-ня лю-бил! Он так ме-ня лю- бил! Он

The second system continues the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat. The tempo and dynamics are marked as *cresc.* and *mf*. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

*ff*

*p*

так ме-ня лю- бил! Он так ме-ня лю-

The third system of the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat. The tempo and dynamics are marked as *ff* and *p*. The system concludes with dynamic markings of *mf*, *dim.*, and *p*.

- бил!

The fourth system of the musical score. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

(1875 г.)